

INTENCIONES / INTENTIONS

Sábado, 19 de Octubre

Intenciones para todas las misas

Descanso Eterno: Froylan García, Severiano Castillo, Enrique Pérez, Ramon Escamilla, Rosaura y Francisco Gallardo. Salud y bienestar: Vicente Zúñiga, Francisco Sánchez, Alfonso Goitia, Patricia Prieto, Sarah Simpson.

7:45 am Por los que no conocen a Dios

5:00 pm Salud y Bienestar: Joshua Joseph Anniks. Bendición de 40 días de nacido: Aislynn Aparicio. Cumpleaños: Celina Molina. Por la conversión de Rafael López

Domingo, 20 de Octubre

8:00 am Descanso Eterno: Elvis Ramírez, Saul Serrano. Salud y bienestar: Graciela González. Por la sanación a los que están heridos sermocinalmente.

10:00 am Eternal Rest: Cesar Oñate, Sister Jude Marie. Birthday: Irene Laguna. For all priests

12:00 pm Descanso Eterno: Emilio Raga Jr. Cruz Herrera, Ignacio Comparal Beltran, Ignacio Ascencio Deyra, Cristian Martínez. Salud y Bienestar: Ana Maria Meza. Por una cura al cáncer.

6:00 pm Descanso Eterno: Helena Ortiz, Natividad Hernández, Leopoldo Rodríguez, Luis Rodríguez, María Hernández, José Ángel Hernández, Concepción Barrios. Cumpleaños: Artemia Pineda. Por los que no creen en la vida después de la muerte.

Lunes 21 de Octubre

7:45 am Descanso Eterno: Emperatriz Márquez. Almas del purgatorio. Por un fin a la violencia domestica.

Martes 22 de Octubre

7:45 am Descanso Eterno: Ariocho Gallardo. Por las almas del purgatorio.

7:00pm Descanso Eterno: José Sandoval.

Miércoles 23 de Octubre

7:45 am Descanso Eterno: Emperatriz Márquez. Almas del purgatorio. Por los empleados de El Milagro, Por la familia de El Milagro

Jueves 24 de Octubre

7:45 am Por un fin al aborto

Viernes 25 de Octubre

7:45 am Descanso Eterno: Martha Gómez, Guadalupe García. Por todos los matrimonios.

Sunday Collections / Colecta Dominical

Octubre 06 1st **\$4,728** 2nd **\$1,328**

Octubre 13 1st **\$4,487** 2nd **\$1,439**

Octubre 20 1st **\$** 2nd **\$**

Octubre 27 1st **\$** 2nd **\$**

La segunda colecta de hoy es para la renovación del techo.

Gracias por su generosidad!

Today's second collection is for the restoration of the roof.

Thank you for your generosity!

CALENDARIO DE MINISTROS 26/27 DE OCTUBRE

Misa 5 pm.	Lector:	Catecismo, Celina Molina
	Ministro de Com.:	Teresa López, Rosa Chávez
Misa 8 am.	Lector:	Alma Rodríguez, Isabel Fortoso
	Ministro de Com.:	Eva Rubio, Esperanza Zamora, María L. Martínez
Misa 10 am.	Lector:	Mayra Flores, Juan Soto
	Ministro de Com.:	Eloisa López, Víctor Hernández
Misa 12 pm.	Lector:	Leopoldo Chávez, Ibet Gutiérrez
	Ministro de Com.:	María Espinoza, Maricela Lázaro, Karina Gutiérrez, Patricia Rivera
Misa 6 pm.	Lector:	Roxanna Monzón, María L. López
	Ministro de Com.:	Martin Fuentes, Fátima Hernández

Amonestaciones Matrimoniales

Juan Antonio Vázquez Torres

&

Tonantzin Aguilar Arriaga

Se unirán en el Sagrado Matrimonio el
26 de octubre, 2024

La despensa de comida estará cerrada el
sábado, 2 de noviembre

The Food Pantry will be closed
Saturday, November 2nd



The To Teach Who Christ account at St. Roman (\$25,377) and at Assumption (\$33,869) will be utilized as partial payment for the capital repair at our courtyard and tunnel. Thank you for your contributions to this account which is still providing, for this community of faith. Should you have any questions we would glad meet with you.



La cuenta de la campaña Enseñar Quien es Cristo de San Román (\$25,377) y Asunción (\$33,869) Se utilizara como pago parcial para la reparación capital en nuestro patio y túnel. Gracias! por su contribución a esta campaña que nos permite proveer mejoras para esta comunidad de fe. Si tiene alguna pregunta, con mucho gusto nos reuniremos con usted

29º Domingo del Tiempo Ordinario



Ciertamente que en el evangelio de hoy se pasaron de listos los discípulos Santiago y Juan. Ya que le pidieron a Jesús algo que causó enojo en el resto del grupo de los doce. Y no pedían poca cosa, nada más y nada menos que sentarse a la derecha de Jesús, cuando estuviera en su gloria. De hecho, no sabían lo que pedían, ni siquiera imaginaban que para ello se tiene que servir y trabajar duro en cuestión del discipulado. Sin embargo, hay que entenderlos desde un punto de vista muy humano, pretender grandezas y buenos puestos nos gusta a todos. Y más si no implica sacrificio alguno.

Jesús deja muy claro lo que significa seguirlo y desear estar en primer lugar: *“El que quiera ser el más importante entre ustedes, debe hacerse el servidor de todos. Y el que quiera ser el primero, se hará esclavo de todos”* (Marcos 10: 43-44). Es decir, no oprimir a los demás como si fuesen sus dueños, no imponer sus ideas, ni sus condiciones de opresión. Para que quede más claro aún, la ley del Reino de Dios es el sufrimiento y el servicio a los que nos rodean. ¿Crees esto? ¿Te atreverías pedirle a Jesús sentarte a su lado sin hacer nada por los demás? Reflexiona en tu vida actualmente, no corras el riesgo de extraviarte en bagatelas por los caminos de la vida. Si escuchas los consejos de Jesús a sus discípulos de aquel entonces, verás que son los mismos para nosotros ahora. Servir y amar sin condiciones, dar la vida en el día a día con alegría, dejando el perfume de Cristo a nuestro paso. ©LPi

29th Sunday in Ordinary Time

From a young age, I loved winning at sports. I confess that winning was a bit of an addiction. It was probably coming from a deep desire for attention and affirmation from others. Nevertheless, it was a driving motivation for me. Baseball, soccer, track, table tennis, and whatever else I could find was a chance to win. Competition was my obsession.



Another John, and his brother James, demonstrate a kind of wildly competitive obsession when they dare to say to Jesus: **“Grant us to sit, one at your right hand and one at your left, in your glory”** (Mark 10:37). Their audacity arouses an indigent reaction from the other apostles, who are clearly raw that these two are out to win the highest spots.

How does Jesus respond to us in our desires for greatness? The same way he does to James and John. He does not criticize them for their desire for glory. But he does highlight their ignorance (**“you do not know what you are asking.”**). Then he invites them to be champions of true greatness: by drinking not the cup of worldly victory, but his cup of self-giving suffering love, to be the **“slave of all.”** The true winners are slaves of love. This week, dare to tell Jesus what your ambitions truly are. Hear him call you to an even greater victory. ©LPi



Horario de Invierno

la oficina parroquial tendrá horario de invierno iniciando

Lunes, 4 de noviembre

Lunes a Viernes 9am-6pm

Sábado y domingo será igual 9am-1pm

Winter office hours

The parish office will have winter office hours as of

Monday, November 4th.

Monday - Friday from 9am-6pm

Saturday and Sunday will remain the same 9am-1pm



Todos los Sacramentos y ceremonias están disponibles en Español e Inglés.

Bautismos: Todos los sábado del mes a las 10:30 am Requisitos:

Acta de nacimiento del niño/a. Padrinos deben ser Católicos y tener al día sus sacramentos.

Bodas: Hacer arreglos con el sacerdote con 6-9 meses de anticipación.

Quinceañeras: Hacer arreglos con 6-9 meses de anticipación.

Por favor llamar a la Oficina para obtener mayor información.



VIERNES 1 DE NOVIEMBRE

Misa de todos los Santos

A las 7 pm

Invitamos a niños y adultos a vestirse como su santo y recibir una bendición especial

Madre de las Americas
3047 W Cermak Rd Chicago IL 60623
773 521 8400



02 de Noviembre

Misa en conmemoración de los fieles difuntos
7:45 am y 5:00 pm

Les invitamos a pasar a la oficina para registrar el nombre de sus seres queridos y amigos fallecidos.
Lunes a Viernes de 9 a 7 pm
Sábados y Domingos de 9 a 1 pm

Donacion \$10 por intencion
No traer fotos por favor

Madre de las Américas
2226 S Whipple st Chicago IL 60623
773 521 8400



GRAN RIFA / GRAND RAFFLE

El 27 de Octubre
despues de la Misa de 6pm

Sunday October 27
after the 6pm Mess

EL GANADOR NO TIENE QUE ESTAR PRESENTE
THE WINNER NEEDS NOT TO BE PRESENT

Boletos en la Oficina

10 ROSARIOS ARTESANALES (Un rosario por ganador)

10 HANDMADE ROSARIES (One rosary per winner)

DONACION \$ 5 / DONATION \$ 5

Mother of the Americas
3047 W Cermak Rd Chicago IL 60623 - 773 521 8400

Orating por su generosidad



En Noviembre

Exhibicion de Reliquias

Los Viernes de 9 am a 7 pm
Sabados y Domingos de 9 am a 2 pm

En la Capilla
Madre de las Americas
3047 W Cermak Rd Chicago IL 60623
773 521 8400



ADORACIÓN NOCTURNA

Primer Sábado del mes

Nos reunimos en el cuarto C de 8 a 9 pm
estamos en al templo de 9 a 10 pm
primera hora de adoracion de 10 a 11 pm

MADRE DE LAS AMERICAS
3047 W CERMAK RD CHICAGO IL 60623



MILAGROS EUCARISTICOS

CONFERENCIA - CONCIERTO - HORA SANTA

JESÚS ESTÁ VIVO!

DR RICARDO CASTAÑON GOMEZ
Licenciado y fe, nacido en La Paz Bolivia, el doctor Ricardo Castañón, profesor universitario y doctor en psicología, especializado en medicina psicosomática y experto en Milagros Eucarísticos, revela y comprueba que Jesús está vivo en la Eucaristía, con más de 4500 conferencias impartidas por todo el mundo.

ALABANZA: DARWIN LECHLER
Lic. Darwin Lechler, cantautor y adorador católico mexicano, es uno de los exponentes musicales católicos más destacados, ha viajado por más de 13 países y Europa llevando el evangelio a través de su música, cuenta con más de 8 producciones musicales católicas.

MADRE DE LAS AMERICAS
3047 CERMAK RD, CHICAGO, IL 60623
HORA 6PM A 9PM | DONACIÓN \$15.00 | INFO (773)521-8400

INVITA: GUARDIANES DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

30 OCT 2024

